

## **PUBLIC BANK VIETNAM (PBVN)**

### **ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN DÀNH CHO TÀI KHOẢN VẮNG LẠI THÔNG THƯỜNG/TÀI KHOẢN VẮNG LẠI ƯU ĐÃI**

*(Điều khoản và Điều kiện này là một bộ phận không thể tách rời của Hợp Đồng mở và sử dụng tài khoản tại Public Bank Vietnam)*

#### **1. MỞ TÀI KHOẢN**

- 1.1. Khách hàng phải hoàn tất bản đăng ký mở tài khoản đứng tên cá nhân/công ty/hãng/tổ chức/đoàn thể có chữ ký của người có thẩm quyền theo như thỏa thuận/ngợi quyết và nộp đơn đăng ký này kèm theo những tài liệu khác theo quy định của PBVN (sau đây gọi là “Ngân hàng”) trong từng thời kỳ được cung cấp tại quầy giao dịch hoặc tại địa điểm mở tài khoản hoặc thông báo trên trang Web của Ngân hàng. Việc chấp nhận hay từ chối mở tài khoản cho khách hàng do Ngân hàng quyết định phù hợp với các Quy định/quy trình nội bộ của Ngân hàng đảm bảo tuân thủ các quy định của Ngân Hàng Nhà Nước (NHNN) về Tài khoản khách hàng.
- 1.2. Số tiền nộp/chuyển khoản lần đầu để kích hoạt khi mở tài khoản được quy định tại Biểu phí của Ngân hàng tại thời điểm khách hàng mở tài khoản được cung cấp cho khách hàng khi mở tài khoản hoặc thông báo trên trang Web của Ngân hàng.

#### **2. GỬI TIỀN**

- 2.1. Khách hàng có thể gửi tiền vào tài khoản bằng tiền mặt, chuyển khoản hoặc bằng séc, hối phiếu, lệnh gửi nhờ thu vv...
- 2.2. Séc, hối phiếu, lệnh gửi nhờ thu được Ngân hàng nhận để thu hộ và biên nhận nhờ thu mà Ngân hàng đưa cho Khách hàng không có nghĩa là khoản tiền đó đã được thu.
- 2.3. Khách hàng phải chịu mọi rủi ro và chi phí phát sinh do việc trả lại các tờ séc, hối phiếu, phương tiện thanh toán khác vv... được nộp vào ngân hàng để nhờ thu nhưng sau đó bị từ chối thanh toán, trừ trường hợp do lỗi của Ngân hàng.

#### **3. SÉC**

- 3.1. Khách hàng chịu trách nhiệm bảo quản quyển sổ séc, trong trường hợp bị mất, đánh cắp hay bị thất lạc séc, Khách hàng phải thông báo ngay cho Ngân hàng. Để đảm bảo thông báo kịp thời, khách hàng có thể thông báo bằng miệng, nhưng sau đó phải xác nhận bằng văn bản. Việc cung ứng và sử dụng séc tuân theo các quy định

hiện hành của NHNN và của các cơ quan hữu quan.

- 3.2. Khách hàng chỉ được ký phát séc theo đúng mẫu séc trắng đã được Ngân hàng cung cấp và được đăng ký tương ứng với mỗi tài khoản. Mẫu đơn xin phát hành séc mới được in kèm sẵn trong mỗi quyển sổ séc. Mẫu đơn này phải được Khách hàng ký và đóng dấu (nếu có) theo đúng đăng ký với Ngân hàng. Vì lợi ích của Khách hàng, vui lòng đọc và thực hiện đúng theo những hướng dẫn được in ở bìa phía trong của quyển sổ séc.
- 3.3. Tờ séc được xuất trình trước sẽ được thanh toán trước, với điều kiện là tờ séc đó được xuất trình trong thời gian hiệu lực và không vượt quá số dư khả dụng trong tài khoản Khách hàng. Trường hợp có nhiều tờ séc do Khách hàng ký phát được xuất trình cùng một lúc, nếu khoản tiền tổng cộng của các tờ séc vượt quá số dư khả dụng trong tài khoản Khách hàng, thì tờ séc có ngày ký phát trước sẽ được thanh toán trước, và nếu các tờ séc có cùng ngày ký phát thì tờ séc có số thứ tự nhỏ hơn sẽ được thanh toán trước, với điều kiện là tờ séc đó được xuất trình trong thời gian hiệu lực và không vượt quá số dư khả dụng trong tài khoản Khách hàng.
- 3.4. Khách hàng đồng ý bồi hoàn cho Ngân hàng tất cả các tổn thất nếu có phát sinh do việc bảo đảm, ký hậu, thanh toán các séc, hối phiếu, hoặc các phương tiện thanh toán khác, hoặc những khoản đảm bảo tương tự mà Ngân hàng đã thực hiện theo yêu cầu của Khách hàng trong từng trường hợp.

#### **4. THẤU CHI**

Hạn mức thấu chi chỉ được áp dụng khi được sự chấp nhận của Ngân hàng. Lãi suất sẽ được tính hàng ngày trên cơ sở số dư thấu chi cuối cùng của ngày đó được tính theo mức lãi suất quy định trong hợp đồng tín dụng đảm bảo tuân thủ theo các quy định về lãi suất của NHNN trong từng thời kỳ.

#### **5. MUA BÁN NGOẠI TỆ**

Nếu khoản tiền trên séc, hối phiếu, lệnh thanh toán, điện chuyển có, vv....là ngoại tệ, mà khoản tiền chi trả, ghi có là Việt nam đồng, ngoại tệ khác thì Khách hàng đồng ý để Ngân hàng mua số ngoại tệ nói trên theo tỷ giá mua vào của Ngân hàng được công bố tại quầy hoặc công khai trên trang Web của Ngân hàng tại thời điểm quy đổi tuân thủ theo các quy định về quản lý ngoại hối.

#### **6. PHƯƠNG PHÁP TÍNH LÃI SUẤT**

Lãi suất được tính dựa trên cơ sở một năm có 365 ngày và theo phương pháp tính lãi lấy số dư cuối ngày (tương đương với phương pháp tính lãi lấy số dư đầu ngày theo quy định của Ngân hàng Nhà nước).

## **7. THAY ĐỔI CHỮ KÝ/CHỮ KÝ KHÔNG GIỐNG**

Ngân hàng có thể từ chối thanh toán các tờ séc/các lệnh thanh toán có chữ ký khác với chữ ký đã đăng ký trong đơn mở tài khoản đã cung cấp cho Ngân hàng. Tất cả mọi sửa đổi trên tờ séc/các lệnh thanh toán đều không được Ngân hàng chấp nhận.

## **8. NGỪNG THANH TOÁN**

- 8.1. Thông báo của Khách hàng về việc ngừng thanh toán bất kỳ một tờ séc nào đều phải được gửi đến Ngân hàng bằng văn bản. Khách hàng cần đảm bảo rằng các chi tiết về số tài khoản, số của tờ séc và các nội dung có liên quan khác (số tiền, ngày, người được trả tiền....) đã được ghi đầy đủ trên thư thông báo.
- 8.2. Ngân hàng chỉ thực hiện lệnh ngừng chi trả đối với tờ séc khi Ngân hàng nhận được thư thông báo trên. Ngân Hàng sẽ không chịu trách nhiệm đối với những tổn thất gây nên do sơ suất của Khách hàng hoặc do không nhận được thư thông báo của Khách hàng, không do lỗi của Ngân hàng.
- 8.3. Bất kỳ một lệnh ngừng chi trả nào được thực hiện bằng miệng hoặc bằng điện thoại, fax, telex đều không được Ngân hàng chấp thuận. Tuy nhiên, nếu như vì một lý do nào đó Khách hàng phải thực hiện điều này, thì sau đó Khách hàng phải lập tức thực hiện lệnh trên bằng văn bản và giao ngay văn bản đó cho Ngân hàng. Do vậy, Ngân hàng sẽ không chịu trách nhiệm trong bất kỳ tình huống nào về các tổn thất phát sinh từ việc các lệnh ngừng thanh toán được thực hiện bằng miệng, điện thoại, telex hoặc fax, trừ trường hợp do lỗi của Ngân hàng.

## **9. QUYỀN GHI NỢ TÀI KHOẢN**

- 9.1. Ngân hàng có quyền ghi nợ tài khoản của Khách hàng đối với bất kỳ séc, hối phiếu, lệnh thanh toán, lệnh nhờ thu hoặc những phương tiện thanh toán khác được ký phát hợp thức vào tài khoản khách hàng, cũng như phí dịch vụ theo biểu phí dịch vụ của Ngân hàng, hoặc phí/lệ phí/chi phí khác phù hợp với quy định của pháp luật hoặc thỏa thuận với khách hàng.
- 9.2. Ngân hàng có quyền ghi nợ tài khoản của Khách hàng đối với bất kỳ séc, hối phiếu, lệnh nhờ thu hoặc những phương tiện thanh toán khác mà trước đây Khách hàng đã được Ngân hàng ghi có tài khoản hoặc chiết khấu nhưng không thu hồi được, cũng như các khoản phí khác phát sinh theo đó. Việc ghi nợ này phải được thông báo đến Khách hàng.
- 9.3. Những trường hợp ghi có không đúng vào Tài khoản của Khách hàng (do Ngân hàng hạch toán không đúng hoặc theo yêu cầu hủy lệnh chuyển có của tổ chức cung ứng dịch vụ thanh toán chuyển tiền) có thể được Ngân hàng sửa lại bằng cách ghi nợ vào Tài khoản. Nếu Ngân hàng phát hiện một trường hợp ghi có

không đúng sau khi đã phát hành Bản sao kê tài khoản, Ngân hàng sẽ ghi nợ lại Tài khoản của Khách hàng với số tiền tương đương (bút toán điều chỉnh) và thông báo cho Khách hàng về bút toán điều chỉnh bằng văn bản, hoặc bằng giấy báo nợ và bản Sao kê tài khoản phát hành vào cuối tháng.

## **10. QUYỀN TỪ CHỐI THỰC HIỆN LỆNH THANH TOÁN**

Ngân hàng có quyền từ chối thực hiện lệnh thanh toán của Chủ tài khoản khi:

- 10.1. Chủ tài khoản không thực hiện đầy đủ các yêu cầu về thủ tục thanh toán, lệnh thanh toán không hợp lệ, không khớp đúng với các yếu tố đã đăng ký trong hồ sơ mở tài khoản thanh toán hoặc không phù hợp với các thỏa thuận giữa Chủ tài khoản với Ngân hàng;
- 10.2. Tài khoản thanh toán không có đủ số dư hoặc vượt hạn mức thấu chi để thực hiện lệnh thanh toán;
- 10.3. Có yêu cầu bằng văn bản của cơ quan nhà nước có thẩm quyền hoặc có bằng chứng về việc giao dịch thanh toán nhằm rửa tiền, tài trợ khủng bố theo quy định của pháp luật về phòng chống rửa tiền;
- 10.4. Tài khoản thanh toán đang bị tạm khóa, bị phong tỏa toàn bộ hoặc tài khoản thanh toán đang bị đóng, tài khoản thanh toán bị tạm khóa hoặc phong tỏa một phần mà phần không bị tạm khóa, phong tỏa không có đủ số dư (trừ trường hợp được thấu chi) hoặc vượt hạn mức thấu chi để thực hiện các lệnh thanh toán.

## **11. TẠM KHÓA, PHONG TỎA VÀ ĐÓNG TÀI KHOẢN**

### **11.1. Tạm khóa tài khoản**

- a. Ngân hàng thực hiện tạm khóa tài khoản thanh toán (tạm dừng giao dịch) của Khách hàng một phần hoặc toàn bộ số tiền trên tài khoản thanh toán của Khách hàng trong những trường hợp sau:
  - i. Khi có chỉ thị bằng văn bản của chủ tài khoản (hoặc người đại diện hợp pháp của Chủ tài khoản);
  - ii. Theo thỏa thuận trước bằng văn bản giữa chủ tài khoản với Ngân hàng.
- b. Việc chấm dứt tạm khóa tài khoản thanh toán và việc xử lý các lệnh thanh toán đi, đến trong thời gian tạm khóa thực hiện theo yêu cầu của chủ tài khoản thanh toán (hoặc người giám hộ, người đại diện hợp pháp của chủ tài khoản) hoặc theo văn bản thỏa thuận giữa chủ tài khoản với Ngân hàng.

### **11.2. Phong tỏa tài khoản**

- a. Ngân hàng có quyền phong tỏa toàn bộ hoặc một phần số dư tài khoản Khách hàng và sẽ thông báo ngay bằng văn bản hoặc theo hình thức thông báo đã thỏa thuận tại hợp đồng mở, sử dụng tài khoản thanh toán giữa PBVN và Khách hàng cho chủ tài khoản hoặc người giám hộ hoặc người đại diện theo pháp luật của chủ tài khoản về lý do và phạm vi phong tỏa tài khoản thanh toán sau khi phong tỏa tài khoản trong những trường hợp sau:
  - i. Khi có quyết định hoặc yêu cầu bằng văn bản của cấp có thẩm quyền theo quy định của pháp luật;
  - ii. Khi Ngân hàng phát hiện thấy có nhầm lẫn, sai sót khi ghi Có nhầm vào tài khoản thanh toán của khách hàng hoặc theo yêu cầu hoàn trả lại tiền của tổ chức cung ứng dịch vụ thanh toán chuyển tiền do có nhầm lẫn, sai sót so với lệnh thanh toán của người chuyển tiền. Số tiền bị phong tỏa trên tài khoản thanh toán không vượt quá số tiền bị nhầm lẫn, sai sót;
  - iii. Khi Ngân hàng phát hiện có dấu hiệu gian lận, vi phạm pháp luật liên quan đến tài khoản thanh toán;
  - iv. Có thông báo bằng văn bản của một trong các chủ tài khoản về việc phát sinh tranh chấp về tài khoản thanh toán chung giữa các chủ tài khoản thanh toán chung.
  - v. Những trường hợp khác theo quy định của pháp luật.
- b. Việc phong tỏa tài khoản của Khách hàng sẽ chấm dứt khi kết thúc thời hạn phong tỏa hoặc khi có quyết định hoặc yêu cầu ngừng phong tỏa tài khoản của cấp/bên có thẩm quyền/quyền hạn theo quy định của pháp luật hoặc khi Ngân hàng đã xử lý xong sai sót, nhầm lẫn về chuyển tiền hoặc sau khi xác minh tài khoản thanh toán không có gian lận hoặc vi phạm pháp luật hoặc khi có thông báo bằng văn bản của tất cả các chủ tài khoản thanh toán chung về việc tranh chấp về tài khoản thanh toán chung giữa các chủ tài khoản thanh toán chung đã được giải quyết.

### **11.3. Đóng tài khoản**

- a. Khách hàng phải thông báo cho Ngân hàng ý định đóng tài khoản bằng văn bản. Mọi thông báo về ý định đóng tài khoản, lệnh đóng tài khoản thực hiện bằng miệng, điện thoại, telex, fax hoặc điện tín của Khách hàng đều không được Ngân hàng chấp thuận. Khách hàng phải hoàn trả lại Ngân hàng tất cả các tờ séc chưa sử dụng và thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ liên quan đến tài khoản thanh toán trước khi đóng tài khoản.
- b. Khách hàng luôn phải duy trì đủ tiền trong tài khoản để thực hiện mọi nghĩa vụ của mình. Nếu Khách hàng vi phạm 2 lần trong thời gian 1 năm, Ngân hàng sẽ có toàn quyền quyết định việc đóng tài khoản và thông báo cho Khách hàng.
- c. Khách hàng cần quản lý tốt tài khoản của mình theo những quy định về nghĩa vụ của khách hàng nêu ở bản Điều khoản và Điều kiện này, nếu Khách hàng vi phạm nghiêm trọng (các) nghĩa vụ đó thì Ngân hàng có quyền đóng tài khoản và gửi

thông báo cho Khách Hàng.

- d. Ngân hàng có quyền đóng tài khoản thanh toán của khách hàng và thông báo cho người giám hộ hoặc người thừa kế hợp pháp biết khi khách hàng là cá nhân bị chết, bị tuyên bố là đã chết, bị mất tích hoặc mất năng lực hành vi dân sự; hoặc khi khách hàng là tổ chức chấm dứt hoạt động theo quy định của pháp luật.
- e. Ngân hàng có quyền đóng tài khoản thanh toán của khách hàng trong các trường hợp khác theo quy định của pháp luật.

#### **11.4. Đóng tài khoản không hoạt động**

Nếu tài khoản vãng lai không phát sinh bất cứ giao dịch nào từ phía chủ tài khoản hoặc bất kỳ bên thứ ba nào trong thời gian 12 tháng liên tục thì tài khoản đó sẽ được chuyển sang trạng thái tài khoản không hoạt động. Ngân hàng sẽ thông báo cho Khách hàng bằng văn bản theo định kỳ. Nếu không nhận được sự phản hồi nào từ Khách hàng, Ngân hàng sẽ đóng tài khoản khi số dư tài khoản về không (0) sau khi trừ phí dịch vụ theo quy định tại biểu phí dịch vụ của Ngân hàng.

### **12. THAY ĐỔI THÔNG TIN TÀI KHOẢN**

- 12.1 Khách hàng cần thông báo cho ngân hàng sớm nhất, nhưng phải trong vòng 30 ngày kể từ ngày thay đổi những thông tin có liên quan đến tài khoản như thay đổi địa chỉ, đăng ký kinh doanh, điều lệ công ty, thay đổi chữ ký, các quy định về điều hành, thay đổi về người điều hành tài khoản/ thay đổi về thành viên hợp danh (trường hợp tài khoản hợp danh), cổ đông, hoặc thay đổi về các thông tin liên quan đến Đạo luật FATCA (như địa chỉ, dấu hiệu Mỹ, chủ sở hữu đáng kể Mỹ của tổ chức) dẫn đến việc tài khoản của tổ chức phải báo cáo cũng như theo các quy định, luật lệ có liên quan. Mọi thông tin liên lạc bằng thư tín được Ngân hàng gửi đến địa chỉ theo lần đăng ký gần nhất của Khách hàng với Ngân hàng tính đến thời điểm gửi thư tín sẽ được xem là đã thực hiện/chuyển giao đến Khách hàng.
- 12.2 Theo yêu cầu về việc tuân thủ FATCA của Mỹ, khách hàng phải xuất trình các tài liệu có liên quan để hỗ trợ việc xác nhận các dấu hiệu Mỹ hoặc chủ sở hữu Mỹ trong vòng 90 ngày kể từ ngày Ngân hàng nhận được thông báo của khách hàng về (các) thay đổi thông tin tài khoản.
- 12.3 Trong bất kỳ trường hợp nào, Khách hàng không thực hiện được các yêu cầu về thông báo cho Ngân hàng theo như quy định tại mục 10.1, và thời hạn nêu tại mục 10.2, Ngân hàng có quyền thực hiện các biện pháp cần thiết phù hợp với quy định của Pháp luật đối với tài khoản của Khách hàng. Biện pháp này sẽ được thông báo đến Khách hàng. Khách hàng sẽ chịu trách nhiệm với những tổn thất, rủi ro và chi phí có thể xảy ra cho Khách hàng từ việc Khách hàng không thực hiện đúng các quy định của Ngân Hàng.

### **13. SAO KÊ TÀI KHOẢN**

- 13.1. Sao kê tài khoản sẽ được gửi đến cho Khách hàng bằng bưu điện hoặc email tùy

theo đăng ký của Khách hàng. Nếu Khách hàng không nhận được sao kê tài khoản, Khách hàng phải phản hồi ngay tới Ngân hàng trong vòng 10 ngày làm việc kể từ ngày cuối tháng. Nếu Ngân hàng không nhận được phản hồi của Khách hàng về việc không nhận được sao kê trong thời gian 10 ngày làm việc nói trên, thì điều đó có nghĩa là Khách hàng đã nhận được sao kê tài khoản. Để Khách hàng được cập nhật và có thể phản hồi ngay nếu không chấp nhận giao dịch nào đó trên tài khoản của mình, Khách hàng được khuyến khích sử dụng dịch vụ SMS để mọi bút toán ghi nợ, ghi có trên tài khoản của Khách hàng được thông báo đến Khách hàng ngay lập tức và dịch vụ E-banking để khách hàng có thể tra cứu tài khoản của Khách hàng vào bất kỳ thời điểm nào.

- 13.2 Khách hàng phải kiểm tra cẩn thận mọi bút toán trong bản sao kê tài khoản và phải thông báo ngay cho Ngân hàng mọi sai sót hoặc bất thường nếu có. Nếu Ngân hàng không nhận được thông báo bằng văn bản nào của Khách hàng về những sai sót hoặc bất thường đối với các bút toán ghi nợ, ghi có trong bản sao kê tài khoản trong vòng 14 ngày làm việc kể từ ngày cuối tháng, thì điều đó có nghĩa là Khách hàng chấp nhận những bút toán được ghi đến ngày cuối cùng trong bản sao kê tài khoản là đúng, đồng ý đối với các séc, lệnh chi đã được thanh toán/ thực hiện đến thời điểm đó. Quá 14 ngày làm việc nói trên, Ngân hàng không có nghĩa vụ trả lời chất vấn của Khách hàng về bất kể chi tiết tài khoản nào trong bản sao kê tài khoản. Đối với những phát sinh trong giao dịch Ngân hàng, như đối với những chữ ký, ký hậu hoặc sửa đổi không được ủy quyền (nếu có), Khách hàng phải thông báo bằng văn bản cho Ngân hàng về những phát sinh này trong vòng 14 ngày làm việc kể từ ngày cuối tháng, nếu không Ngân hàng sẽ không có nghĩa vụ trả lời chất vấn.
- 13.3. Ngân hàng có quyền ghi nợ tài khoản Khách hàng đối với bất kỳ bút toán ghi có nhầm lẫn nào vào tài khoản của Khách hàng.

## **14. TRÁCH NHIỆM**

- 14.1. Trong trường hợp các tờ séc, hối phiếu, lệnh nhờ thu của Khách hàng gửi nhờ thu qua Ngân hàng bị mất, thất lạc, cắt xén hoặc hư hỏng trong quá trình gửi đi nhờ thu, Khách hàng đồng ý sẽ không quy trách nhiệm Ngân hàng về những tổn thất xảy ra do sự mất mát, thất lạc, cắt xén hoặc hư hỏng đó mà không do lỗi của Ngân hàng gây ra.
- 14.2. Khi Ngân hàng chấp nhận hoặc nhận trách nhiệm thay cho Khách hàng, hoặc theo yêu cầu của khách hàng, những tài sản của Khách hàng tại Ngân hàng như tiền, tài sản bảo đảm, giấy tờ có giá, sẽ trở thành vật đảm bảo của Ngân hàng. Ngân hàng có quyền giữ lại một phần hay toàn bộ các khoản tiền, tài sản bảo đảm, hoặc giấy tờ có giá trên cho đến khi các trách nhiệm nêu trên chấm dứt.
- 14.3. Nếu Ngân hàng buộc phải thực thi các quyền hạn theo quy trình tố tụng pháp lý hoặc các phương thức khác liên quan đến tài khoản của khách hàng phù hợp với các quy định của Pháp luật, thì khách hàng đồng ý thanh toán mọi chi phí, phí và lệ phí hợp lý phát sinh liên quan, trừ trường hợp do lỗi của Ngân hàng. Ngân Hàng có quyền ghi nợ tài khoản của Khách hàng đối với những khoản chi phí, phí và lệ phí

thực tế nêu trên phù hợp với quy định của Pháp luật.

## **15. PHÍ DỊCH VỤ**

15.1 Khách hàng đồng ý rằng Ngân hàng có quyền quyết định phí dịch vụ trong từng thời kỳ phù hợp với quy định của pháp luật. Ngân hàng sẽ thông báo công khai việc thay đổi về biểu phí dịch vụ trên trang Web của Ngân hàng và/hoặc trên các phương tiện thông tin đại chúng và gửi thông báo cho Khách hàng qua một trong các phương tiện: gửi bưu điện, email, điện thoại cố định, tin nhắn qua điện thoại di động của Khách hàng 07 ngày (trừ trường hợp luật pháp có quy định khác) trước khi những thay đổi này có hiệu lực. Khách hàng có quyền chấm dứt việc sử dụng dịch vụ tài khoản nếu không đồng ý với (các) thay đổi biểu phí dịch vụ mà Ngân hàng áp dụng.

15.2. Đối với tài khoản vãng lai thông thường, một khoản phí dịch vụ định kỳ nửa năm một lần sẽ được trừ vào tài khoản của Khách hàng vào tháng 6 và tháng 12. Một khoản phí dịch vụ sẽ được trừ vào tài khoản của Khách hàng đối với mỗi tờ séc ký phát quá số dư. Ngay cả khi Ngân hàng nhận được lệnh ngừng thanh toán séc của Khách hàng, Ngân hàng vẫn sẽ thu một khoản phí dịch vụ đối với mỗi séc phát hành quá số dư được xuất trình. Ngân hàng sẽ thu khoản phí duy trì tài khoản hàng tháng nếu số dư tài khoản của Khách hàng trong bất kỳ ngày nào đó trong tháng thấp hơn số dư tối thiểu theo quy định của Ngân hàng. Các mức phí này được quy định cụ thể tại Biểu phí dịch vụ của Ngân hàng.

## **16. TIẾT LỘ THÔNG TIN**

Ngân hàng chịu trách nhiệm bảo mật thông tin do khách hàng cung cấp, không được phép thu thập, chuyển giao thông tin của Khách hàng cho bất kỳ bên thứ ba nào khi chưa được Khách hàng đồng ý, trừ trường hợp theo yêu cầu của cơ quan có thẩm quyền hoặc pháp luật có quy định khác, hoặc trong một số trường hợp bắt buộc, Khách hàng đồng ý cho Ngân hàng cung cấp thông tin cho các bên như các chi nhánh và Ngân hàng mẹ của Ngân hàng, luật sư, tư vấn, các tổ chức tài chính là đại lý của Ngân hàng, Sở Thuế Vụ Mỹ theo yêu cầu tuân thủ Đạo Luật FATCA, nhằm thực hiện các hoạt động Ngân hàng liên quan đến thỏa thuận này.

## **17. ĐẠO LUẬT THUẾ ĐỐI VỚI TÀI KHOẢN NƯỚC NGOÀI (FATCA)**

17.1. Ngân hàng và các chi nhánh của Ngân hàng là Tổ Chức Tài Chính nước ngoài tuân thủ FATCA của Mỹ. FATCA yêu cầu Ngân hàng phải thực hiện các quy trình tìm hiểu kỹ khách hàng/chủ tài khoản trong phạm vi cho phép của pháp luật nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam.

17.2. Trong một số trường hợp Ngân hàng sẽ yêu cầu chủ tài khoản/khách hàng cung cấp thêm một số thông tin/chứng nhận cần thiết chứng minh tình trạng của Khách hàng đáp ứng các nghĩa vụ do FATCA yêu cầu. Để chắc chắn các thông tin của khách hàng/chủ tài khoản là đúng, Ngân hàng yêu cầu khách hàng phải thông báo ngay cho Ngân hàng về những thay đổi liên quan đến thông tin khách hàng, bao gồm cả những thay đổi về địa chỉ, số điện thoại và quốc tịch.



## **18. THAY ĐỔI CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN**

Khách hàng đồng ý rằng, Ngân hàng có quyền thêm vào, thay đổi, điều chỉnh (các) Điều khoản và Điều kiện hiện hành nêu trên nếu xét thấy cần thiết. Ngân hàng sẽ thông báo việc sửa đổi, bổ sung đối với các Điều kiện, Điều khoản trên trang Web của Ngân hàng hoặc trên các phương tiện thông tin đại chúng và gửi thông báo cho Khách hàng qua một trong các phương tiện: gửi bưu điện, email, điện thoại cố định, tin nhắn qua điện thoại di động của Khách hàng 07 ngày (trừ trường hợp luật pháp có quy định khác) trước khi những thay đổi này có hiệu lực. Nếu Khách hàng không đồng ý với các sửa đổi, bổ sung các điều kiện, điều khoản Ngân hàng áp dụng đối với tài khoản, Khách hàng có quyền chấm dứt việc sử dụng dịch vụ tài khoản tại Ngân hàng.

## **19. NGÔN NGỮ**

Bản Điều khoản và Điều kiện này có thể được lập thành 02 bản Tiếng Việt và Tiếng Anh. Trong trường hợp có bất kỳ sự không thống nhất nào giữa Tiếng Việt và Tiếng Anh, bản Tiếng Việt sẽ ưu tiên áp dụng.